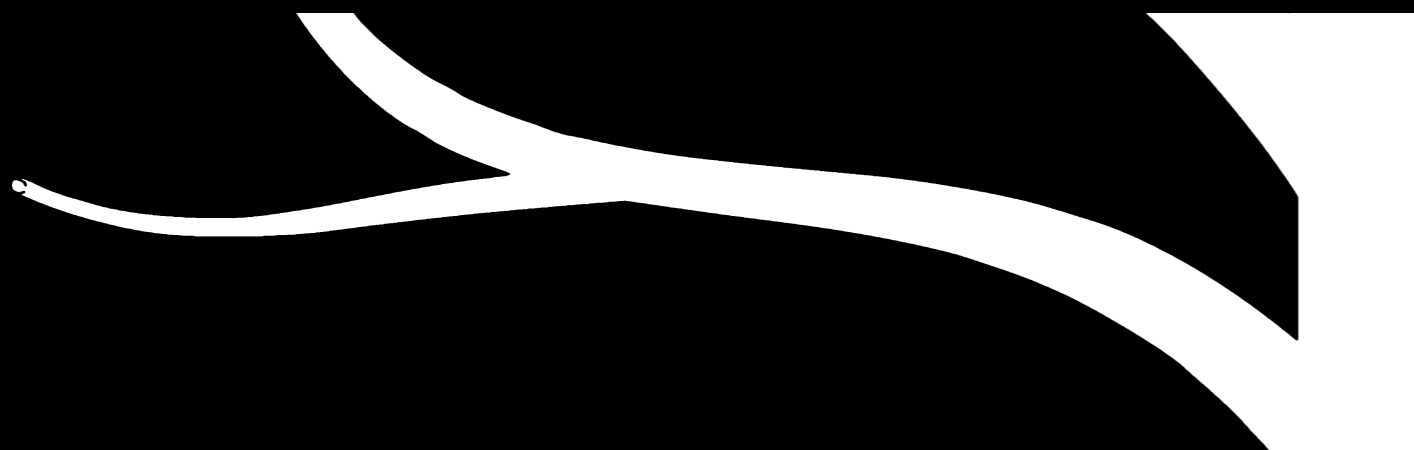




W O O D T A L K



Silenzio. Il legno racconta.

Legno che fruscia al soffio del vento, che geme sotto il peso dei nostri passi. Ergon lo ha raccolto e portato a nuova vita, preservandone la voce. Una voce che racconta storie da ascoltare in silenzio.



Quiet. Wood is telling its story.

Wood creaking in the wind, groaning under the weight of our steps. Ergon has responded to its message and given it new life, conserving its voice. A voice that tells tales we must listen to in silence.

Silence. Le bois nous parle.

Le bois qui bruisse sous le souffle du vent, qui se plaint sous le poids de nos pas. Ergon l'a recueilli et lui a insufflé une nouvelle vie pour en protéger la voix. Une voix qui raconte des histoires à écouter en silence.

Holz strahlt Ruhe aus. Holz spricht für sich.

Holz, das im Wind knackt, das unter unseren Schritten knarzt. Ergon hat es zum Leben erweckt und ihm eine Stimme verliehen. Es erzählt Geschichten zum Zuhören in Ruhe.

Silencio. La madera narra.

La madera que susurra ante el soplo del viento, que gime bajo el peso de nuestros pasos. Ergon la ha recogido, le ha dado una nueva vida, salvaguardando su voz. Una voz que relata historias que hay que escuchar en silencio.

Тишина. Дерево говорит с нами.

Дерево, которое шелестит листвой от дуновения ветра, дерево, которое поскрипывает под ногами под тяжестью наших шагов. Ergon вобрала всё это в себя, дала этому новое дыхание, сохраняя его голос. Голос, рассказывающий истории, которые нужно слушать в тишине.



W O O D T A L K

Ispirazione

Curiosando tra le nuove tendenze, è emersa una nuova tipologia di legno che viene scelto da molti architetti e designer d'interni: **il legno morto in pianta**.

Questa tipologia di legno è affascinante prima di tutto per il mistero della sua natura, poi per le particolari sfumature di colore che presenta. Da lì è partita la nostra ricerca per conoscere i processi naturali che il legno morto in pianta subisce per divenire quell'intreccio di sfumature e colori che vediamo.

Prodotto

Nel legno morto in pianta le cromie non sono date dall'essenza del legno o da verniciature dello stesso ma da fenomeni di ossidazione tali da creare **tonalità del tutto originali ed uniche**. Ossidazioni diverse danno origine a colori diversi.

Abbiamo quindi immaginato un pavimento in grès porcellanato tecnico che fosse una raccolta di tantissime essenze unite per tonalità di colore a seconda della ossidazione subita. Abbiamo tradotto sulle nostre lastre gli effetti provocati dalle infiltrazioni piovane, dall'incedere delle stagioni, dal sole e dalla salsedine.

Sono stati selezionati **tronchi di quercia, rovere, frakè, ulivo, noce, noce americano, castagno, abete e sotto-corteccia di abete**; tutti così diversi tra loro, tutti così legati dalla tonalità di colore che il tempo ha deciso.

Superficie

Il fascino misterioso del legno morto in pianta risiede anche nella sua superficie grezza e nuda. Ne abbiamo studiato i dettagli e l'abbiamo così trasposta su ceramica mantenendone la piallatura moderna e il tatto crudo, rendendo il tutto pulibile e funzionale. Per Wood Talk abbiamo studiato una finitura tecnologica ed eterna: la grafica è impressa direttamente sull'impasto di grès porcellanato e protetta da una selezionata miscela di graniglie formulate per zone ad alto calpestio. Abbiamo anche deciso di arricchire la proposta con un **nuovo formato modulare che è l'unione di tanti formati grandi e piccoli**, come se avessimo unito tutte le porzioni ottenute dal taglio del tronco, senza buttare nulla.

Grafica

Per le essenze legnose abbiamo selezionato decine di metri quadrati di tavole intere. Per il sottocorteccia di abete abbiamo scattato oltre sessanta fotogrammi che uniti rendono una immagine piana del tronco circolare.

Ci auguriamo che Wood Talk possa regalarvi le stesse emozioni che ha regalato a noi.

WOOD TALK

Inspiration

Browsing through the new trends, we have identified a new type of wood being chosen by a large number of architects and interior designers: dead wood, which died on the tree. This type of wood derives its appeal above all from the mystery of its origins, and also from its distinctive colouring. We therefore started an investigation of the natural processes that dead wood undergoes to acquire all its complex colours and patterning.

Product

The colouring of dead wood is created not by the type of wood and the way it is varnished but by oxidation, which creates completely original, unique shades. Different oxidations produce different colours. We therefore imagined a porcelain floor covering created by bringing together lots of different types of wood which had acquired the same colour shades by undergoing the same oxidation process. In our slabs, we recreated the effects caused by rainwater seepage, the passing seasons, sun and salt spray. We chose oak, sessile oak, fraké, olive, walnut, American walnut, chestnut and spruce trunks and under-bark spruce, all very different but united by the colour shades decreed by time.

Surface

Part of the mysterious appeal of dead wood is also due to its raw, bare surface. We have studied its details, and transferred it to a ceramic covering material, retaining its modern planed finish and raw tactile effect, while making it easily cleanable and convenient. For Wood Talk, we have developed an immutable high-tech finish: the patterning is impressed directly onto the porcelain tile body and protected by a blend of carefully selected grits, specifically for zones with heavy traffic. We have also decided to extend the assortment with a new modular size which is the combination of a large number of large and small sizes, as if we had put together all the pieces produced when the log was sawn, throwing nothing away.

Patterning

For the various types of wood, we selected images from dozens of square metres of whole boards. For the under-bark spruce, we took more than sixty photographs, combined to create a flat image of the circular log. We hope that Wood Talk will inspire the same emotions as you as it has in us.

Inspiration

En passant en revue les nouvelles tendances en vogue, nous avons relevé un nouveau type de bois choisi par de nombreux architectes et designers d'intérieur : le bois mort sur pied. Ce type de bois exerce une fascination particulière due notamment à sa nature mystérieuse et à ses nuances chromatiques. Nous sommes partis de telles constatations pour mieux connaître les processus naturels que le bois mort sur pied subit pour devenir le mélange de nuances et de couleurs que nous connaissons.

Produit

Les teintes du bois mort sur pied ne sont pas données par l'essence du bois ou le vernissage de ce dernier mais par des phénomènes d'oxydation créant des teintes originales et uniques. Des oxydations différentes se traduisent par des couleurs dissemblables. Nous avons, par conséquent, imaginé un sol en grès cérame technique résultant de la collecte d'innombrables essences unies par teinte selon l'oxydation subie. Nous avons reproduit sur nos plaques les effets provoqués par les infiltrations d'eau de pluie, la patine du temps, le soleil et le sel. Nous avons sélectionné des troncs de chêne, de rouvre, de fraké, d'olivier, de noyer, de noyer américain, de châtaignier, de sapin et des sous-écorces de sapin, tous très différents les uns des autres mais ayant cependant en commun la teinte imprimée par le temps.

Surface

La fascination mystérieuse exercée par le bois mort sur pied est aussi le fait de sa surface brute et nue. Nous en avons étudié tous les détails, puis nous l'avons transposée sur la céramique en recourant aux techniques modernes de meulage. Le résultat est un matériau rugueux au toucher, facilement lavable et fonctionnel. Pour Wood Talk, nous avons mis au point une finition technologique et extérieure. La présentation graphique est directement imprimée sur la pâte de grès cérame et protégée par un mélange de gravillons sélectionnés pour résister durablement dans des zones à fort piétinement. Nous avons également décidé d'enrichir notre offre avec un nouveau format modulaire, union de très nombreux formats, petits et grands, comme si nous avions assemblé toutes les parties obtenues après la découpe des troncs sans rien jeter.

Présentation graphique

Pour les essences ligneuses, nous avons sélectionné plusieurs dizaines de mètres carrés de planches entières. Pour la sous-écorce de sapin, nous avons pris plus de soixante photographies qui, joints les uns aux autres, forment une image plane du tronc circulaire. Nous espérons que Wood Talk saura vous offrir les mêmes émotions que celles que nous avons si fortement éprouvées.

Eingebung

Unter den neuen Trends fällt eine neue Holzart auf, für die sich viele Innenarchitekten und Designer entscheiden: Totholz. An diesem neuartigen Holz fasziniert vor allem die geheimnisvolle Ausstrahlung, aber auch die besonderen Farbschattierungen. Genau hier setzte unsere Forschungsarbeit an. Wir wollten herausfinden, welchen natürlichen Prozessen Totholz in Bäumen ausgesetzt ist, bis es schließlich diese eigentümliche Verflechtung von Farben und Schattierungen herausbildet.

Produkt

Totholz erhält seine Farbgebung nicht durch die Art des Holzes oder der Lackierung, sondern durch Oxidationsprozesse, die absolut originelle, einzigartige Farbtöne schaffen. Verschiedene Oxidationsprozesse führen zu verschiedenen Farben. Wir haben uns also einen Bodenbelag aus Feinsteinzeug vorgestellt, der eine Kombination verschiedener Holzarten mit ähnlichem, durch unterschiedliche Oxidationsprozesse erzieltem Farbton darstellt. Die durch Regeninfiltration, den Einfluss der Jahreszeiten, die Einwirkung von Sonne und Salz hervorgerufenen Effekte haben wir auf unseren Platten umgesetzt. Dazu wurden Eichen-, Fraké-, Oliven-, Walnuss-, Hickory-, Kastanien- und Tannenholz sowie Tannenrindeneinschluss ausgewählt - sehr unterschiedliche Hölzer, die aber den von der Zeit verliehenen Farbton gemeinsam haben.

Oberfläche

Die Faszination von Totholz liegt auch in seiner nackten, rohen Oberfläche. Wir haben sie bis ins letzte Detail studiert und dies in funktionelle, leicht pflegbare Keramik umgesetzt, wobei die moderne Optik und natürliche Griffigkeit des Holzes beibehalten wurden. Für die Serie Wood Talk haben wir eine langlebige, technische Oberfläche geschaffen: Die Grafik ist direkt in die Feinsteinzeugmasse eingepreßt und wird durch eine ausgewählte, speziell für hohe Trittbelastung entwickelte Körnermischung geschützt. Die Serie wird außerdem durch ein neues modulares Format bereichert, das aus der Verbindung vieler großer und kleiner Formate gebildet wird, ganz so, als hätten wir beim Zuschnitt des Baumstamms nichts wegwerfen wollen.

Grafik

Für die Holzsorten haben wir Dutzende von Quadratmetern ganzer Tafeln ausgewählt. Für den Tannenrindeneinschluss haben wir hingegen mehr als sechzig Einzelbilder angefertigt, die zusammen eine einzige Bildfläche des runden Stammes bilden. Wir hoffen, dass auch Sie die eindrucksvollen Emotionen erleben können, die Wood Talk in uns ausgelöst hat.

Inspiración

Curioseando entre las nuevas tendencias ha surgido un nuevo tipo de madera elegido por muchos arquitectos e interioristas: la madera muerta en el árbol. Esta clase de madera resulta fascinante tanto por lo misterioso de su naturaleza como por los peculiares matices cromáticos que presenta. De ahí arrancaron nuestros estudios encaminados a conocer los procesos naturales que sufre la madera muerta en el árbol para convertirse en ese trezado de tonos y colores que vemos.

Producto

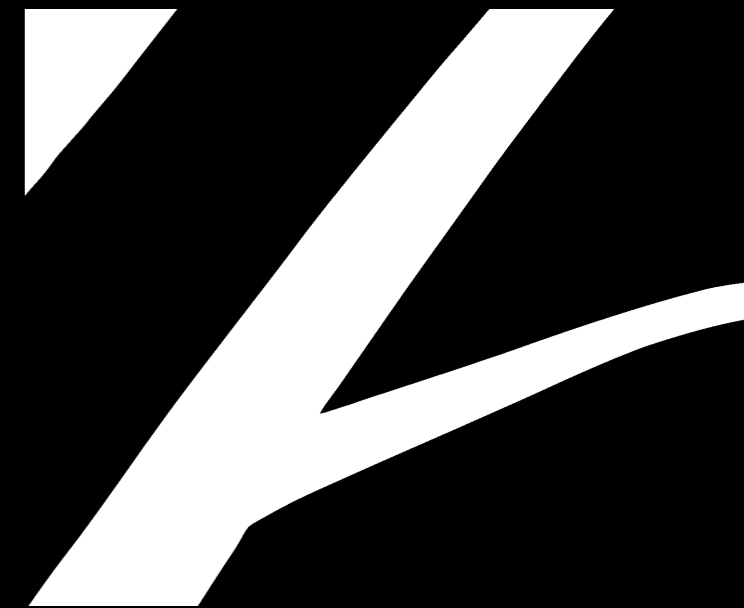
En el caso de la madera muerta en el árbol los colores no vienen dados por la naturaleza propia de cada tipo de madera ni por variedades cromáticas derivadas de la misma sino por unos fenómenos de oxidación que crean tonalidades absolutamente originales y únicas. Oxidaciones distintas dan lugar a colores diferentes. Por ello imaginamos un pavimento de gres porcelánico técnico que agrupara un sinfín de colores unidos por tonalidad cromática según la oxidación sufrida. Hemos reproducido sobre nuestras placas los efectos provocados por el agua de lluvia tras penetrar en la madera, por el paso de las estaciones, por el sol y el adarce. Hemos seleccionado troncos de encina, roble, fraké, olivo, nogal, nogal americano, castaño y abeto, y subcorteza de abeto; todos ellos muy diferentes y, a la vez, todos ellos ligados por la tonalidad de color que el tiempo ha querido darles.

Superficie

El encanto misterioso de la madera muerta en el árbol reside asimismo en su superficie rústica y desnuda. Estudiamos sus detalles para poder transponerla sobre la superficie cerámica manteniendo la cepilladura moderna y el tacto crudo de la misma con el fin de que resulte funcional y fácil de limpiar. En el caso de Wood Talk concebimos un acabado tecnológico y eterno: el trazo gráfico se halla impreso directamente sobre la masa de gres porcelánico y se ve protegido por una selecta mezcla de gravillas formuladas para cubrir zonas muy transitadas. Asimismo decidimos ampliar nuestra propuesta con un nuevo formato modular, resultado de la suma de numerosos formatos grandes y pequeños, como si hubiéramos unido todas las partes obtenidas a partir del corte del tronco sin desaprovechar nada.

Diseño gráfico

En el caso de los varios tipos de madera seleccionamos decenas de metros cuadrados de tablas enteras. En el caso de la subcorteza de abeto sacamos más de sesenta fotografías, que unidos configuran una imagen plana del tronco circular. Esperamos que Wood Talk pueda proporcionarle las mismas emociones que nos ha brindado a nosotros.



Вдохновение

Изучая новые тенденции, замечается новый тип дерева, который выбирают многие архитекторы и дизайнеры интерьеров: дерево, засохшее на корню. Этот тип дерева очаровывает, прежде всего, тайной его природы, а также особенными оттенками своего цвета. Отсюда началось наше исследование, чтобы ознакомиться с естественными процессами, которые претерпевает засохшее на корню дерево, чтобы превратиться в то переплетение оттенков и цветов, которое мы видим.

Продукт

У засохшего на корню дерева цвета определяют не древесной или ее окраской, а процессами окисления, которые создают оригинальные и уникальные тона. Разные виды окисления порождают разные цвета. Таким образом, мы задумали пол из технического керамогранита, являющийся подборкой многочисленных пород дерева, объединенных тоном цвета, полученным в зависимости от произошедшего окисления. На наших плитках мы воспроизвели эффект, вызванный просачиванием дождевой воды, воздействием времен года, солнца и соленого воздуха. Были выбраны стволы дуба, бука, фразе, оливкового дерева, ореха, американского ореха, каштана, ели и подкорковый слой ели. Все они очень отличаются друг от друга, все они очень связаны друг с другом тоном цвета, который выбрало время.

Поверхность

Таинственное очарование засохшего на корню дерева кроется также в его грубой и обнаженной поверхности. Мы изучили ее детали и перенесли ее на керамику, сохранив современный строганный эффект, необработанный на ощупь, и сделав плитку практичной и легко очищаемой. Для wood talk мы разработали технологическую и непреходящую отделку: графика наносится непосредственно на керамогранитную смесь и защищается отобранной смесью крошки, используемой в зонах с высокой интенсивностью хождения. Мы также решили обогатить наше предложение новым модульным форматом, который объединяет множество больших и маленьких форматов, будто бы мы объединили все кусочки, полученные в результате распила бревна, ничего не выбрасывая.

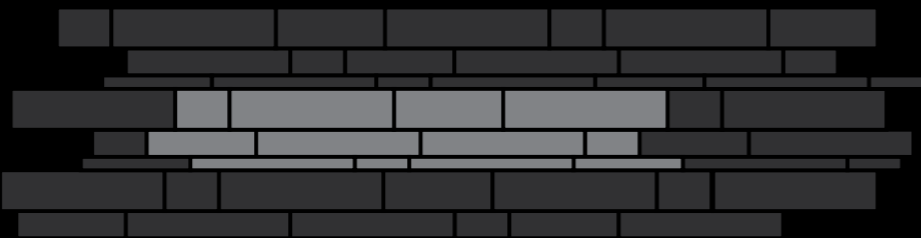
Графика


Для пород дерева мы выбрали десятки квадратных метров цельных досок. Для подкоркового слоя ели мы отсняли более шестидесяти кадров, которые все вместе позволяют получить плоское изображение круглого ствола. Мы надеемся, что коллекция wood talk сможет подарить вам те же эмоции, которые она подарила нам.



White Smoke





 M949E0R White Smoke Rett. 100%



919E0R White Smoke Rett. 15x90 (5⁷/₈"x35⁷/₁₆") 100%
919E8R Grey Pepper Rett. 15x90 (5⁷/₈"x35⁷/₁₆") 100%





919E0R White Smoke Rett. - 15x90 (57/8"x357/16") 100%



Grey Pepper





929E8R Grey Pepper Rett. 22,5x90 (8⁷/₈"x35⁷/₁₆") 100%





929E8R Grey Pepper Rett. - 22,5x90 (8⁷/₈"x35⁷/₁₆") 60%
919E8R Grey Pepper Rett. - 15x90 (5⁷/₈"x35⁷/₁₆") 40%



919E0R White Smoke Rett. - 15x90 (5⁷/₈"x35⁷/₁₆") 100%
919E8R Grey Pepper Rett. - 15x90 (5⁷/₈"x35⁷/₁₆") 100%





289E8R Grey Pepper Rett. - 20x180 (7^{7/8}"x70^{7/8}") 43%
279E8R Grey Pepper Rett. - 26,5x180 (10^{7/16}"x70^{7/8}") 57%



Beige Digue

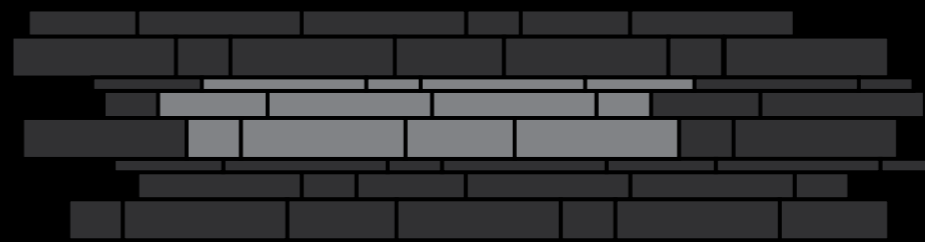




929E1R Beige Digue Rett. - 22,5x90 (8^{7/8} x 35^{7/16}) 60%
919E1R Beige Digue Rett. - 15x90 (5^{7/8} x 35^{7/16}) 40%



M949E1R Beige Digue Rett. 100%



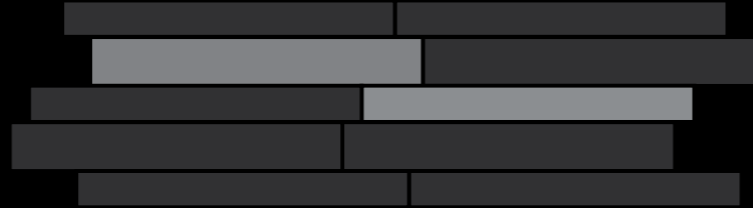


929E1R Beige Digue Rett. - 22,5x90 (8^{7/8}x35^{7/16}) 100%





289E1R Beige Digue Rett. - 20x180 (77^{7/8}"x70^{7/8}") 43%
279E1R Beige Digue Rett. - 26,5x180 (10^{7/16}"x70^{7/8}") 57%



Brown Flax



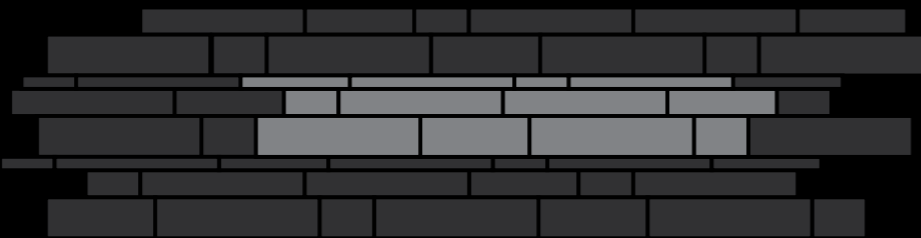


929E6R Brown Flax Rett. - 22,5x90 (8^{7/8} x 35^{7/16}) 100%
M309E1 Mosaico Talk Beige/Brown - 30x30 (11^{13/16} x 11^{13/16}) 100%



I309E1 Mosaico Dyago Beige/Brown - 30x30 (11^{13/16}"x11^{13/16}") 100%
919E6R Brown Flax Rett. - 15x90 (5^{7/8}"x35^{7/16}") 100%

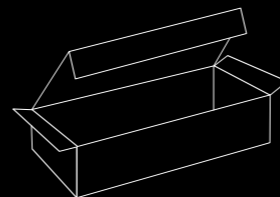




M949E6R Brown Flax Rett. 50%
M949E8R Grey Pepper Rett. 50%

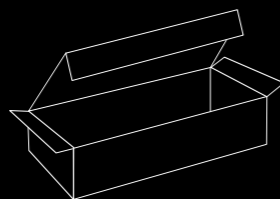



MODULAR



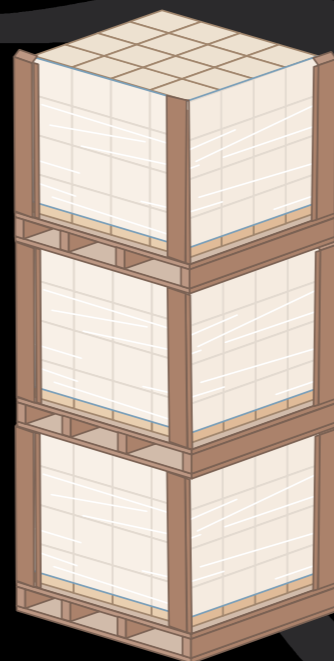
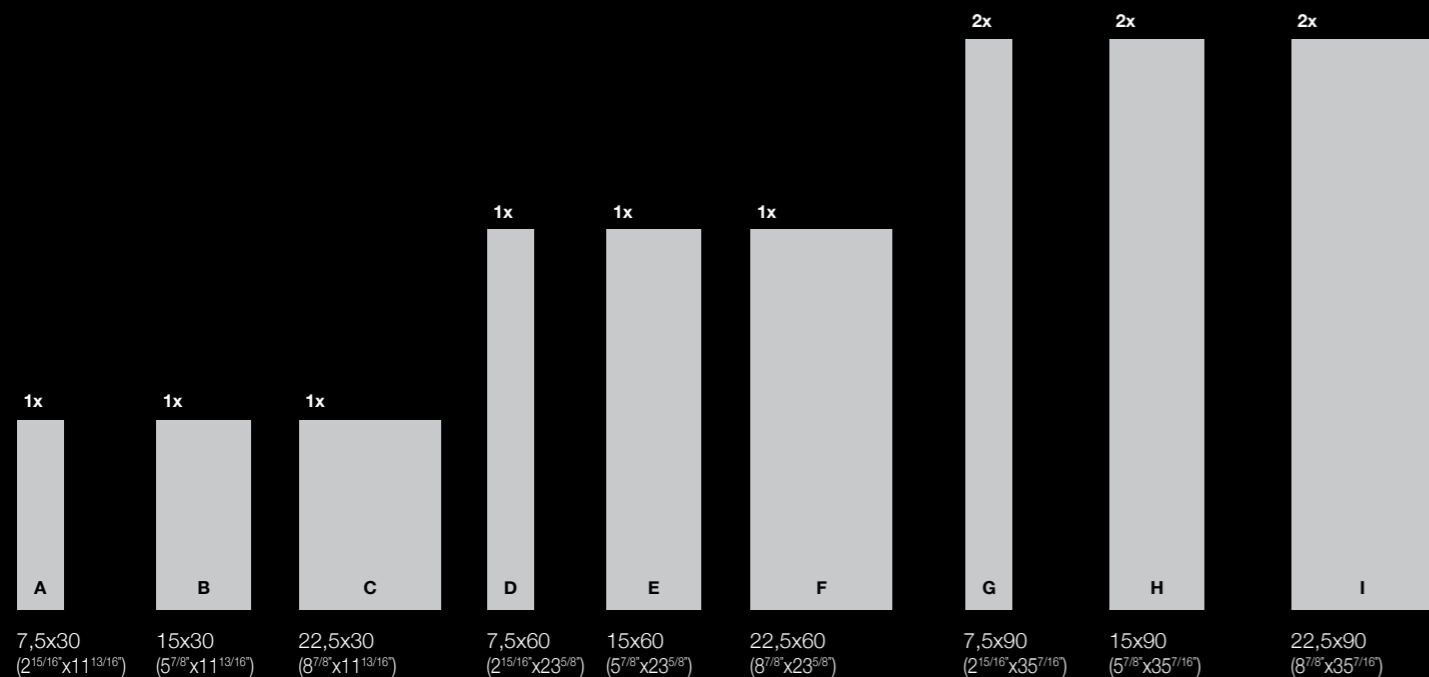
9 formati differenti
nella stessa scatola
different sizes
blended in each box

MODULAR



9 formati differenti
nella stessa scatola
different sizes
blended in each box

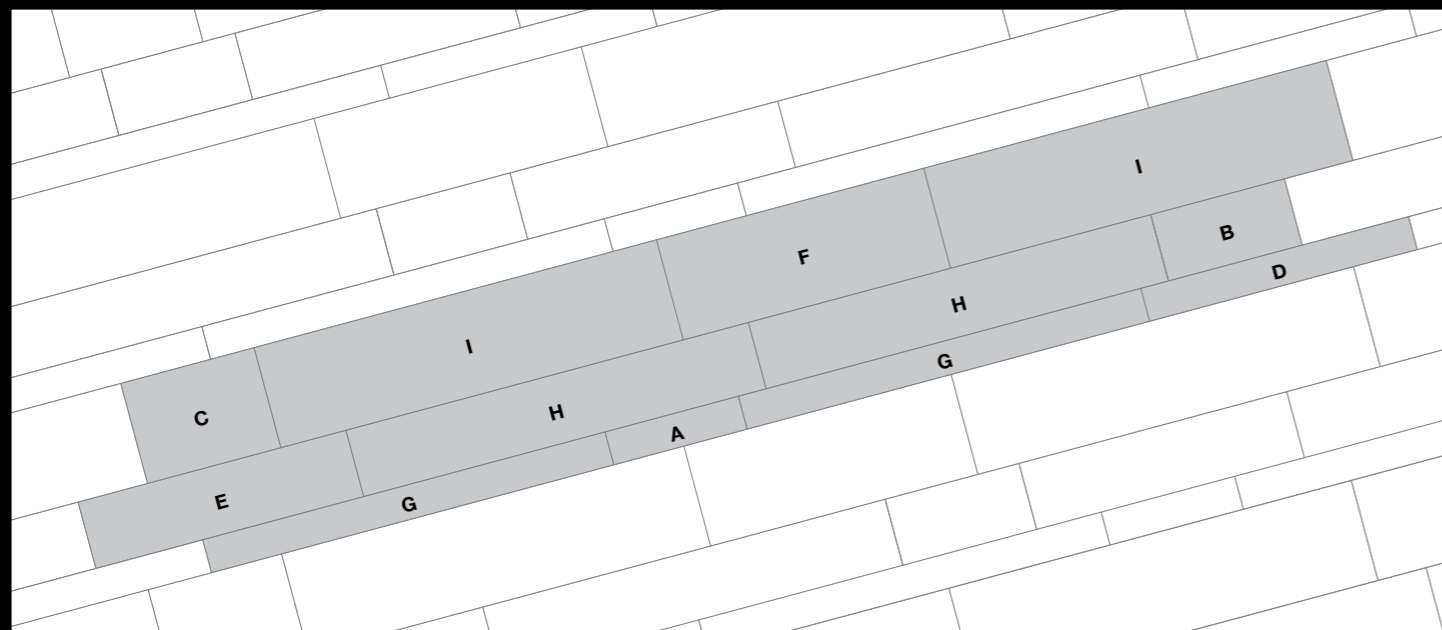
- M949E0R WHITE SMOKE NAT. RETT. ● 99
- M949E1R BEIGE DIGUE NAT. RETT. ● 99
- M949E8R GREY PEPPER NAT. RETT. ● 99
- M949E6R BROWN FLAX NAT. RETT. ● 99



IMBALLO SPECIALE
SPECIAL PACKAGING

Proposte di posa

Installations Suggestions - Croquis De Pose - Verlegungsvorschläge - Sugerencias De Composicion - Схемы Укладки



ISTRUZIONI DI POSA
DENTRO OGNI SCATOLA
LAYING INSTRUCTIONS IN EACH BOX



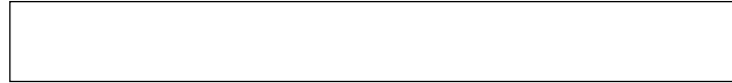
FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE / TAMAÑOS / ФОРМАТЫ



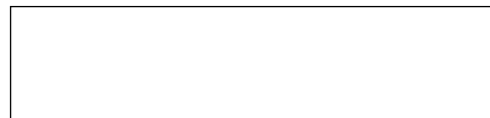
26,5x180 (10^{7/16}"x70^{7/8}")

279E0R WHITE SMOKE NAT. RETT. ● 126
279E8R GREY PEPPER NAT. RETT. ● 126
279E1R BEIGE DIGUE NAT. RETT. ● 126
279E6R BROWN FLAX NAT. RETT. ● 126



20x180 (7^{7/8}"x70^{7/8}")

289E0R WHITE SMOKE NAT. RETT. ● 126
289E8R GREY PEPPER NAT. RETT. ● 126
289E1R BEIGE DIGUE NAT. RETT. ● 126
289E6R BROWN FLAX NAT. RETT. ● 126



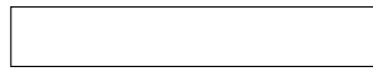
30x120 (11^{13/16}"x47^{1/4}")

559E0R WHITE SMOKE NAT. RETT. ● 88
559E8R GREY PEPPER NAT. RETT. ● 88
559E1R BEIGE DIGUE NAT. RETT. ● 88
559E6R BROWN FLAX NAT. RETT. ● 88



22,5x90 (8^{7/8}"x35^{7/16}")

929E0R WHITE SMOKE NAT. RETT. U₄P₃E₃C₂ ● 85
929E8R GREY PEPPER NAT. RETT. U₄P₃E₃C₂ ● 85
929E1R BEIGE DIGUE NAT. RETT. U₄P₃E₃C₂ ● 85
929E6R BROWN FLAX NAT. RETT. U₄P₃E₃C₂ ● 85



15x90 (5^{7/8}"x35^{7/16}")

919E0R WHITE SMOKE NAT. RETT. ● 85
919E8R GREY PEPPER NAT. RETT. ● 85
919E1R BEIGE DIGUE NAT. RETT. ● 85
919E6R BROWN FLAX NAT. RETT. ● 85



20x120 (7^{7/8}"x47^{1/4}")

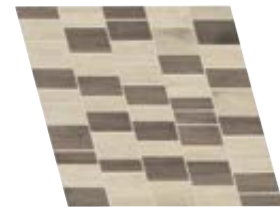
549E0R WHITE SMOKE NAT. RETT. ● 88
549E8R GREY PEPPER NAT. RETT. ● 88
549E1R BEIGE DIGUE NAT. RETT. ● 88
549E6R BROWN FLAX NAT. RETT. ● 88

Si consiglia la posa con fuga 2 mm. - Laying with a 2 mm-joint is recommended. - Pose recommandée avec joints de 2 mm.
 Es wird eine Fugenbreite von 2 mm empfohlen. - Se recomienda la colocación con juntas de 2 mm. - Рекомендуется укладка с швом 2 мм.

DECORI

DECORS / DECORS / DEKORE / DECORADOS / ДЕКОРЫ

Mosaico Dyago*



29,8x28,8 (11^{3/4}"x11^{5/16}")

I309E0 WHITE/GREY NAT. RETT. ● 150



*29,8x28,8 (11^{3/4}"x11^{5/16}")

I309E1 BEIGE/BROWN NAT. RETT. ● 150

Mosaico Talk*



30x30 (11^{13/16}"x11^{13/16}")

M309E0 WHITE/GREY NAT. RETT. ● 153



30x30 (11^{13/16}"x11^{13/16}")

M309E1 BEIGE/BROWN NAT. RETT. ● 153

* Su rete in fibra - On fibre mesh backing - Sur filet en fibre de verre
 Auf Glasfasernetz - Sobre malla de fibra - На волоконной сетке

PEZZI SPECIALI

TRIMS / PIECES SPECIALES / FORMTEILE / PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

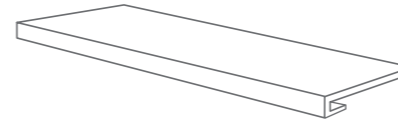


BATTISCOPA - SKIRTING

7,3x90 (2^{7/8}"x35^{7/16}")

Pcs. Box. 8 - Ml. x Box 7,20

909E0R WHITE SMOKE NAT. RETT. ● 23
909E8R GREY PEPPER NAT. RETT. ● 23
909E1R BEIGE DIGUE NAT. RETT. ● 23
909E6R BROWN FLAX NAT. RETT. ● 23

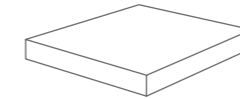


GRADONE - STEP

33x90x3,2x3,2 (12^{15/16}"x35^{7/16}"x1^{1/4}"x1^{1/4}")

Pcs. Box. 2 - Ml. x Box 1,8

749E0R WHITE SMOKE NAT. RETT. ● 120
749E8R GREY PEPPER NAT. RETT. ● 120
749E1R BEIGE DIGUE NAT. RETT. ● 120
749E6R BROWN FLAX NAT. RETT. ● 120



ANGOLARE - CORNER TILE DX / SX

33x33x3,2x3,2 (12^{15/16}"x12^{15/16}"x1^{1/4}"x1^{1/4}")

Pcs. Box. 2 - Ml. x Box 0,66

729E0RD / 729E0RS WHITE SMOKE NAT. RETT. ● 96
729E8RD / 729E8RS GREY PEPPER NAT. RETT. ● 96
729E1RD / 729E1RS BEIGE DIGUE NAT. RETT. ● 96
729E6RD / 729E6RS BROWN FLAX NAT. RETT. ● 96

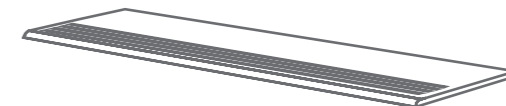


BATTISCOPA - SKIRTING

7,5x120 (2^{15/16}"x47^{1/4}")

Pcs. Box. 6 - Ml. x Box 7,20

799E0R WHITE SMOKE NAT. RETT. ● 29
799E8R GREY PEPPER NAT. RETT. ● 29
799E1R BEIGE DIGUE NAT. RETT. ● 29
799E6R BROWN FLAX NAT. RETT. ● 29

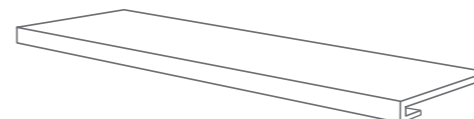


GRADINO - TREAD SKIRTING

30x120 (11^{13/16}"x47^{1/4}")

Pcs. Box. 4 - Ml. x Box 4,8

759E0R WHITE SMOKE NAT. RETT. ● 95
759E8R GREY PEPPER NAT. RETT. ● 95
759E1R BEIGE DIGUE NAT. RETT. ● 95
759E6R BROWN FLAX NAT. RETT. ● 95

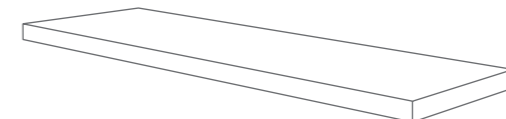


GRADONE - STEP

33x120x3,2x3,2 (12^{15/16}"x47^{1/4}"x1^{1/4}"x1^{1/4}")

Pcs. Box. 2 - Ml. x Box 2,4

CR9E0R WHITE SMOKE NAT. RETT. ● 139
CR9E8R GREY PEPPER NAT. RETT. ● 139
CR9E1R BEIGE DIGUE NAT. RETT. ● 139
CR9E6R BROWN FLAX NAT. RETT. ● 139



ANGOLARE - CORNER TILE DX / SX

33x120x3,2x3,2 (12^{15/16}"x47^{1/4}"x1^{1/4}"x1^{1/4}")

Pcs. Box. 1 - Ml. x Box 1,20

AC9E0RD / AC9E0RS WHITE SMOKE NAT. RETT. ● 142
AC9E8RD / AC9E8RS GREY PEPPER NAT. RETT. ● 142
AC9E1RD / AC9E1RS BEIGE DIGUE NAT. RETT. ● 142
AC9E6RD / AC9E6RS BROWN FLAX NAT. RETT. ● 142

CARATTERISTICHE TECNICHE Technical Features - Caracteristiques Techniques Technische Eigenschaften - Caracteristicas Tecnicas - Технические Характеристики	NORMA Standard - Norme Norm - Norma - Норма	VALORI Value - Valeur Vorgabe - Valor - Средние
	UNI EN ISO 10545/2	± 0,26% / ± 1,5mm
PLANARITÀ Flatness - Planéité - Ebenflächigkeit - Planiyud - Плоскостность	ASTM C485 Warpage Calibrated ± 0,75% (max ± 0,09 in) Rectified ± 0,40% (max ± 0,05 in-size ≤ 60cm) (max ± 0,07 in-size > 60cm)	- ± 0,25% (max ± 0,05 in-size ≤ 60cm) (max ± 0,07 in-size > 60cm)
ASSORBIMENTO D'ACQUA - Valore medio in % Water absorption - Average value expressed in % Absorption d'eau - Valeur moyenne en % Wasseraufnahme - Durchschnittswert in % Absorción de agua - Valor medio en % - Поглощение воды	UNI EN ISO 10545/3 ≤ 0,5 % ASTM C373	Conforme Compliant
RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture - Resistance a la flexion Biegefestigkeit - Resistencia a la flexion - Прочность на изгиб	UNI EN ISO 10545/4	≥ 50 N/mm ²
FORZA DI ROTTURA Breaking strength - Résistance à la rupture Bruchlast - Resistencia a la rotura - Разрывное усилие	UNI EN ISO 10545/4 ASTM C648	≥ 2000 N 700 LBS
RESISTENZA AL GELO Frost resistance - Résistance au gel - Frostbeständigkeit Resistencia a las heladas - Морозостойкость	UNI EN ISO 10545/12 ASTM C1026	Conforme Unaffected
RESISTENZA CHIMICA ad alte e basse concentrazioni di acidi e basi Chemical resistance to high and low acid and basic concentrations Résistance chimique aux hautes et basses concentrations d'acides et de bases Chemikalienfestigkeit bei hohen und niedrigen Konzentrationen von Säuren und Basen Resistencia química con concentraciones altas y bajas de ácidos y bases Химическая стойкость к высоким и низким концентрациям кислот и щелочей	UNI EN ISO 10545/13 ASTM C-650	ULA - UHA - UA Unaffected
RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance - Résistance aux taches - Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas - Стойкость к образованию пятен	UNI EN ISO 10545/14 CTI 81-7D DIN 51130 DIN 51097	5 No Evident Variation R11 C (A+B+C)
COEFFICIENTE DI ATTRITO Slip resistance - Coefficient de glissement - Rutschfestigkeit Barfußbereich Coeficiente de atrito medio - Коэффициент трения	ANSI A 137.1- 2012 DCOF (Section 9.6) B.C.R.A.	Dry: 0,72* / Wet: 0,66* ≥ 0,40

* Values obtained with certificate n° 20120004. Date 12/17/2012.

Per maggiori chiarimenti sui dati tecnici e sulla garanzia consultare il catalogo generale in vigore. - For further information on technical specifications, please consult our up-dated general catalogue. - Pour toutes informations supplémentaires sur les données techniques et sur les garanties, veuillez consulter le catalogue general en vigueur. - Für weitere Informationen über technische Daten und Garantie beziehen sie sich bitte auf den aktuellen Gesamtkatalog. - Para ulteriores informaciones sobre los datos técnicos y la garantía, vease el catalogo general en vigor. - Более подробную информацию о технических данных и гарантии смотрите в действующем сводном катал.

22,5x90 - 15x90 - Modular



放射性水平A类



IMBALLI E PESI Packing and weight - Emballages et poids - Verpackung und gewicht - Embalajes y pesos - УПАКОВКА И ВЕС									
Articolo Item Reference Artikel Artículo Артикула	Formato (cm) Size (cm) Format (cm) Format (cm) Тamaño (cm) Формат (cm)	Spessore (mm) Thickness (mm) Epaisseur (mm) Stärke (mm) Espesor (mm) Толщина (mm)	Pz. x Mq. Pieces x Sqm Pcs / M ² Stk. x Qm Pzs x Mc. Шт. x Кв.М.	Pz. x Scat. Pieces x Box Pcs / Bte Stk. x Krt. Pzs x Caja Шт. x Кор.	Mq. x Scat. Sqm x Box M ² / Bte Qm x Krt. Mc. x Caja Кв.М. x Кор.	Peso x Scat. (Kg) Weight x Box (Kg) Poids / Bte (Kg) Gewicht x Krt. (Kg) Peso x Caja (Kg) Вес x Кор. (Kg)	Scat. x Pal. Boxes x Pal. Bte / Pal. Krt. x Pal. Cajas x Pal. Кор. x Подд.	Mq. x Pal. Sqm x Pal. M ² / Pal. Qm x Pal. Mc. x Pal. Кв.М x Подд.	Peso x Pal.(Kg) Weight x Pal. (Kg) Poids / Pal. (Kg) Gewicht x Pal. (Kg) Peso x Pal. (Kg) Вес x Подд (Kg)
279E_R	26,5x180	10	2,10	2	0,954	22,90	54	51,52	1237
289E_R	20x180	10	2,78	2	0,720	17,28	72	51,84	1244
559E_R	30x120	10	2,78	4	1,440	34,40	22	31,68	757
549E_R	20x120	10	4,17	4	0,960	23,50	36	34,56	846
929E_R	22,5x90	10	4,94	6	1,215	28,70	36	43,74	1033
919E_R	15x90	10	7,41	6	0,810	19,30	45	36,45	869
M949E_R	Modular	10	-	12	1,215	28,70	32	38,88	918
I309E_	29,8x28,8	10	11,65	5	0,450	10,00	-	-	-
M309E_	30x30	10	11,11	5	0,450	10,00	-	-	-

Ergon a brand of
Emilceramica S.p.A.





a brand of Emilceramica S.p.A.
Via Ghiarola Nuova, 29
41042 Fiorano Modenese (Mo) - Italia
Tel. +39 0536 835111
Fax Italia: +39 0536 835955
Fax Export: + 39 0536 835358
info@emilceramicagroup.it
www.ergontile.com